

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 91 (1965)  
**Heft:** 15: Epuration des eaux usées - Sauvegarde des eaux naturelles - Incinération des ordures, fascicule no 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

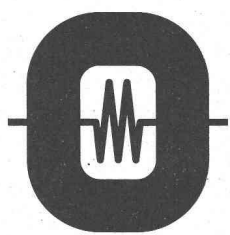
L'architecte  
conseil

**SIFRAG**

des installations  
de climatisation  
Sifrag



Sifrag-Ventilation et Climatisation  
Frei SA  
Berne Zurich Bâle Lausanne Lugano



# OERLIKON

Etude et fabrication de tableaux de commande en  
tous genres

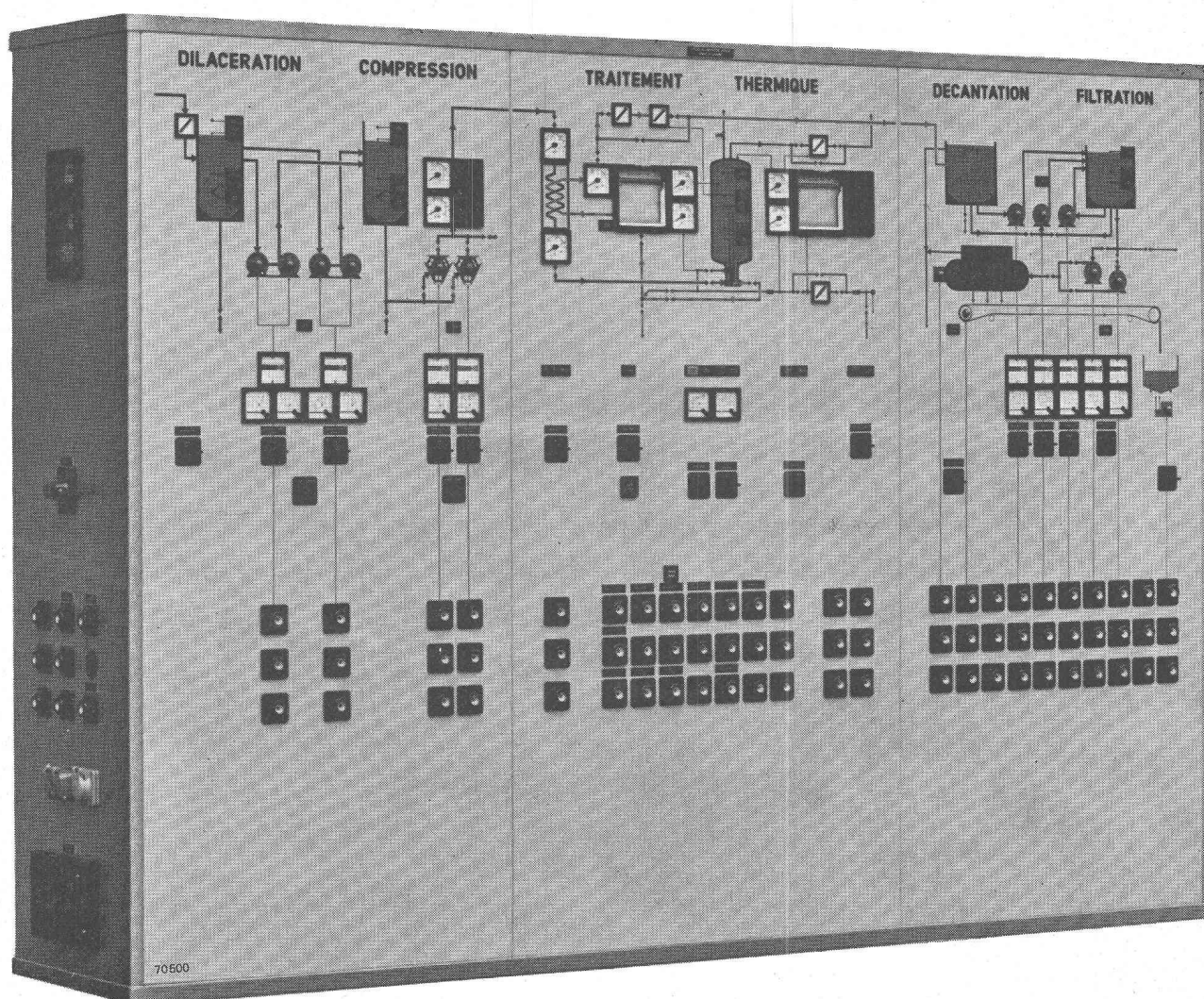
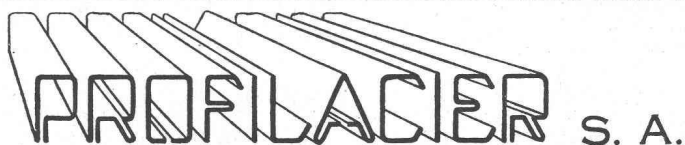


Tableau de commande pour installation de traitement des boues d'une grande ville de Suisse

Ateliers de Construction Oerlikon — 8050 Zurich  
Bureau de Lausanne : Chemin de la Colline 10 Téléphone (021) 25 75 25



**ARSÈNE BARRAUD — PRILLY**

35, av. Floréal Tél. (021) 24 41 58 — (022) 42 45 20

*Huisseries métalliques profilées à froid, zinguées*

*Portes Xilambra, surface polyester*

*Portes Svedex*

*Portes Renitex*

*Portes métalliques*

*Portes diverses sur commande*

**l'eau Culligan est la meilleure  
pour votre hygiène et votre  
confort Culligan élimine le cal-  
caire Culligan débite de l'eau  
douce qui dit eau douce dit  
Culligan appareil automatique**

**distribution et service après-vente**

**W. Oertli Ing, SA, Lausanne**

**Tél. (021) 22 55 17**

**ASCENSEURS ET MOTEURS**

**SCHINDLER S.A.**

**GENÈVE**

Rue Argand 3 Tél. 32 90 20

**LAUSANNE**

Av. C.-F. Ramuz 104, Pully Tél. 28 68 68

Ascenseurs

Monte-charge

Monte-plats

Escaliers roulants

**compriband**

**pour chaque joint**

**Représentation générale ROGER FREY, Ing. dipl.**

Zurich 2 Beethovenstrasse 47  
Tél. 051/23 33 64





## Quand il s'agit de repousser l'eau

Le bon béton, avec SUPERBARRA05, devient un béton étanche de très haute qualité. Un béton effectivement étanche. Ou, en d'autres termes, un béton qui repousse l'eau. D'une façon durable.

Et ceci à moitié dosage (maintenant 0,5% suffit). Les frais ? Même moins que la moitié. Bien plus, SUPERBARRA 05 améliore le bon béton. Il le rend plus maniable. Plus homogène. Et d'une haute résistance initiale.

Même en cas de surdosage (accidentel) 10 fois trop

élevé, SUPERBARRA 05 n'altère nullement la qualité du béton.

SUPERBARRA 05, l'adjuvant universel pour béton de MEYNADIER & CIE. S.A. Lausanne, Sion, Berne, Lucerne, Coire, Locarno, Zurich. Les commerces de la branche vous le livreront volontiers.

# SUPERBARRA05



**magnenat & fils**

électricité  
téléphone

magasin de vente :  
**rue du mont-blanc 28**

bureaux et ateliers :  
**rue du grand-pré 23**

**clivent**

Société technique de climatisation et ventilation CLIVENT SA

3, av. des Morgines, 1213 PETIT-LANCY/GENEVE  
Tél. 42 95 20

**JACK GENEUX**

Etanchéité

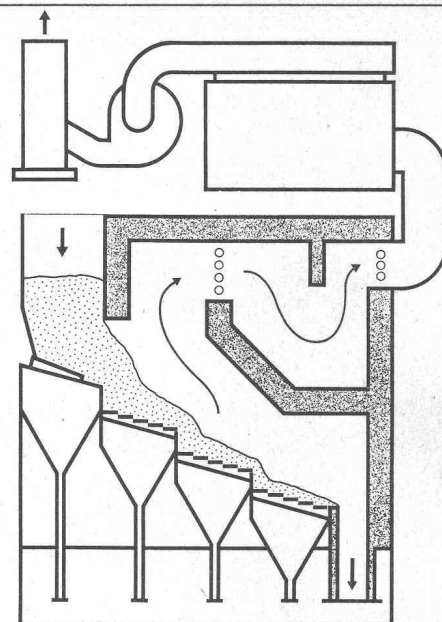
Isolation

Asphaltage

**GENÈVE**

Ø 35 55 30

**INCINÉRATION**



### Incinération

des ordures ménagères  
des déchets industriels  
des refus de criblage  
des cadavres

Dufourstrasse 90  
8008 Zurich  
Tél. 051 34 39 32



**AMOUDRUZ & FILS**

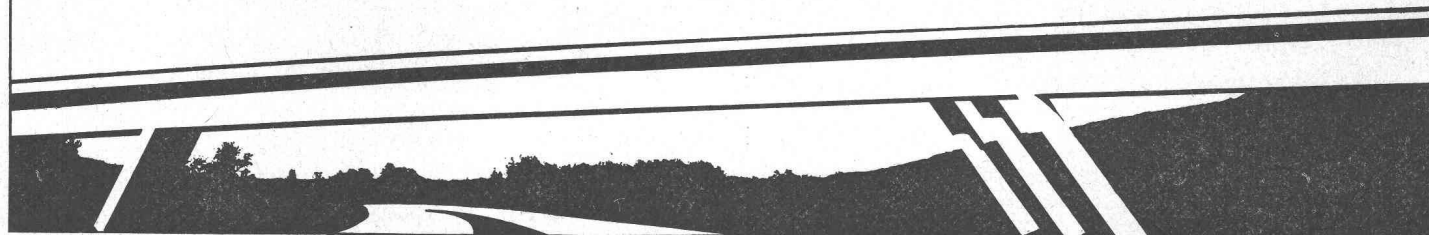
**ENTREPRISE GÉNÉRALE DE VIDANGE  
CURAGE DES ÉGOUTS, FOSSES, PUIITS  
REPOMPAGES DES EAUX D'ÉGOUTS**

**GENÈVE - 14, rue de l'Arquebuse**

Tél. 24 11 83

**ed Cuenod sa**

entreprise de travaux publics et  
bâtiments — genève



ENTREPRISE POUR LA CONSTRUCTION DE COLLECTEURS EN GALERIE  
ASSAINISSEMENT VILLE DE GENÈVE



# TUCOL

CONSORTIUM D'ENTREPRISES

GINI J. J., Genève  
MURER S. A., Andermatt

HOCHTIEF S. A., Essen  
DÉCAILLET S. A., Martigny

GENÈVE

**JOINTS étanches = travail de spécialiste**



**JOINTS**  
JOINTS de façades — JOINTS de piscines —  
JOINTS de stations d'épuration — JOINTS  
de routes — JOINTS de pistes d'aviation —  
JOINTS de terrasses — JOINTS d'éléments  
préfabriqués — JOINTS de ponts — JOINTS  
de murs rideaux — JOINTS de dilatation —  
ISOTECH garantit l'étanchéité et son  
exécution par ses propres équipes et son  
de machines spécialisées — ISOTECH utilise  
librement les meilleurs mastics appropriés

Lausanne  
Rue de Bourg 11, (021) 22 25 68

**ISOTECH**

Winterthur  
Bern  
Zürich  
Berlin

Hegmattenstr. 20, Tel. 052 7 27 26  
Güterstr. 22, Tel. 031 2 85 77  
Oberdorfstr. 23, Tel. 051 47 75 09  
Bayrische Strasse 20, Tel. 87 86 81





Usine d'incinération des ordures ménagères de Genève aux Cheneviers  
(en construction. Photo janvier 1965.)

**Villes et industries  
incinèrent leurs résidus  
dans des usines**

**VON ROLL**

VON ROLL, ZÜRICH, Uraniastrasse 31/33, 8001 Zürich